

## **Instrucciones para su colonoscopia** **PREPARACIÓN DE 2 DÍAS** **con Miralax 1 semana antes, Trilyte, bisacodilo, y citrato de magnesio**

Lea estas instrucciones una semana antes de su procedimiento.

### **¿Qué es una colonoscopia?**

Una colonoscopia es un procedimiento que le permite a su médico examinar el revestimiento del colon para buscar anomalías. Se insertará un tubo delgado y flexible con una cámara de video de fibra óptica diminuta por el ano que avanzará lentamente hacia el recto y el colon.

### **¿Cuándo debo llegar y cuánto durará el procedimiento?**

Llegue al laboratorio de gastroenterología 30 minutos antes del procedimiento para que la enfermera, el anestesiólogo (si corresponde) y el médico puedan evaluarlo y prepararlo para el procedimiento. Planifique pasar aproximadamente 1 ½ a 2 horas en el laboratorio de gastroenterología.

### **Tome en cuenta lo siguiente:**

La hora para la que su procedimiento esté programado es nuestra mejor estimación de cuándo comenzará. Pueden surgir circunstancias, por ejemplo, emergencias, que podrían modificar la hora programada. Haremos nuestro mayor esfuerzo para notificarle sobre cualquier cambio en el horario.

### **Ubicaciones de los laboratorios de gastroenterología**

<b>Evanston Hospital</b>	2650 Ridge Ave.	Cuarto 1134	Evanston, IL 60201	(847) 570-2236
<b>Glenbrook Hospital</b>	2100 Pflingsten Road	1º piso	Glenview, IL 60026	(847) 657-5780
<b>Highland Park Hospital</b>	777 Park Ave West	B345	Highland Park, IL 60035	(847) 480-2828
<b>Highland Park Medical Group Gastroenterology</b>	1777 Green Bay Road	Suite 201	Highland Park, IL	(847) 681-4229
<b>Skokie Hospital</b>	9600 Gross Point Road	1º piso	Skokie, IL 60076	(847) 933-6565
<b>Vernon Hills Specialty Suites</b>	225 N. Milwaukee Ave.	1º piso	Vernon Hills, IL 60061	(847) 941-7660

### **¿Qué debo hacer si soy diabético?**

Pídale a su Médico de Cabecera (Primary Care Physician, PCP) que le indique cómo tomar sus medicamentos para la diabetes antes de su colonoscopia.

### **¿Qué debo hacer si tomo anticoagulantes o tengo un stent cardíaco?**

Si tiene un stent cardíaco O está tomando medicamentos como Coumadin, Plavix, Ticlid, Lovenox, Pradaxa o cualquier otro anticoagulante, comuníquese con el médico que le recetó el medicamento para determinar si debe dejar de tomarlo antes de someterse al procedimiento. Notifique a nuestro

consultorio si le aconsejan no dejar de tomar alguno de estos medicamentos. Puede seguir tomando aspirina u otro antiinflamatorio no esteroideo (AINE) (como Advil, Aleve, ibuprofeno, etc.) antes de su procedimiento.

**¿Qué debo hacer si tengo un desfibrilador cardíaco o un marcapasos?**

Debe revisar su dispositivo dentro de los 6 meses previos al procedimiento programado. Si no se revisó en un establecimiento de NorthShore, lleve el día de su procedimiento la documentación que confirme que se revisó en otro establecimiento.

Si tiene un desfibrilador o un marcapasos, comuníquese con el laboratorio de gastroenterología antes del procedimiento que tiene programado.

Glenbrook	(847) 657-5780	Ravinia	(847) 681-4229
Evanston	(847) 570-2236	Skokie	(847) 933-6565
Highland Park	(847) 480-2828	Vernon Hills	(847) 941-7660

**❖ Siete días antes del procedimiento:**

- Comience a tomar 1 cápsula de Miralax al día. Este es un medicamento que no necesita prescripción.
- Compre 1 botella de citrato de magnesio (300 ml) en la farmacia. Este es un medicamento que no necesita prescripción.
- Recoja su prescripción (Trilyte y 4 tabletas de bisacodilo) en la farmacia.
- Deje de tomar pastillas de hierro, Pepto Bismol y suplementos herbales.
- Si es posible, evite comer semillas, frutos secos y maíz en la semana previa al procedimiento.
- Si le preocupa sentir náuseas por las grandes cantidades de líquidos que debe tomar para la preparación intestinal, llame a nuestro consultorio a través del 847-657-1900 para solicitar que le receten un medicamento para prevenir las náuseas.
- Visite <http://www.my-emmi.com/northshore> en línea para consultar un breve programa informativo acerca de la colonoscopia.
- Confirme con su compañía de seguros si necesita alguna certificación previa antes del procedimiento o si necesita una remisión de su médico de cabecera.

**❖ Dos días antes del procedimiento:**

- Dos días antes del procedimiento, tome una dosis de Miralax en la mañana y a las 4:00 p.m. tome 300 ml de citrato de magnesio.
- Debe mantener una dieta de líquidos claros todo el día. No consuma líquidos de color rojo ni morado. Solo se permiten los siguientes alimentos:

Sopas:	Consomé o caldos claros.
Bebidas:	Té, café, té o café descafeinados, Kool-Aid, Gatorade, bebidas carbonatadas transparentes como 7UP, Sprite o Ginger Ale. NO agregue ningún producto con leche o crema de leche a su té o café.
Jugos:	Manzana, jugo de uva blanca, limonada colada, jugo de lima, bebida de naranja, Crystal Light. Se permite cualquier jugo que sea transparente y no contenga pulpa.

Postres:	Sorbetes, sorbetes italianos, paletas, JELL-O, caramelos duros. NO consuma nada que contenga tintes rojos o morados.
----------	---

**❖ El día anterior al procedimiento:**

- El día antes del procedimiento, en la mañana
- Debe mantener una dieta de líquidos claros todo el día. No consuma líquidos de color rojo ni morado. Solo se permiten los siguientes alimentos:

Sopas:	Consomé o caldos claros.
Bebidas:	Té, café, té o café descafeinados, Kool-Aid, Gatorade, bebidas carbonatadas transparentes como 7UP, Sprite o Ginger Ale. NO agregue ningún producto con leche o crema de leche a su té o café.
Jugos:	Manzana, jugo de uva blanca, limonada colada, jugo de lima, bebida de naranja, Crystal Light. Se permite cualquier jugo que sea transparente y no contenga pulpa.
Postres:	Sorbetes, sorbetes italianos, paletas, JELL-O, caramelos duros. NO consuma nada que contenga tintes rojos o morados.

- A las **12:00**, comience su preparación tomando 2 tabletas de bisacodilo con agua. No triture ni mastique las pastillas. Si tomó un antiácido, no tome el bisacodilo en un plazo de una hora.
- A las **14:00**, tome 2 tabletas de bisacodilo con agua. No triture ni mastique las pastillas.
- A las **17:00 pm**, comience a tomar la solución Trilyte durante las próximas dos o tres horas según las instrucciones. Beba 8 onzas cada 10 o 20 minutos para un total de doce vasos de 8 onzas (3 litros, o 3/4 del contenedor). Los contenedores de Trilyte pueden o no tener marcas de 1, 2 y 3 litros en un lateral.

**Guarde el litro restante de la solución Trilyte para usarlo en la mañana**

- Si tomárselo muy rápido le causa dolor de estómago, puede tomárselo más lentamente, pero debe tomárselo todo. Tomarlo con una pajilla puede ayudar con el sabor. Pruebe chupar un poco de limón después de cada vaso. **Si no puede completar la preparación o vomita, llame a nuestro consultorio al (847) 657-1900 para hablar con uno de nuestros médicos**

**¿Qué debo esperar después de comenzar la preparación intestinal?**

Comenzará a tener varias evacuaciones líquidas. Al principio, puede que se sienta un poco hinchado, pero se sentirá más cómodo a medida que siga evacuando. Puede que continúe la diarrea después de que termine de beber la solución.

**\*NO COMA NI BEBA NADA DESPUÉS DE LA MEDIANOCHE\***

## ❖ El día del procedimiento:

- No debe comer o beber nada después de la media noche, excepto la dosis matutina de Trilyte.
- Tres horas antes de su cita (a las 5 a.m. en caso de que el procedimiento sea a las 8 a.m., 6 a.m. en caso de que el procedimiento sea a las 9 a.m., etc.), beba cuatro vasos de 8 onzas adicionales de Trilyte (1 litro). La dosis matutina es necesaria para asegurar que el contenido del intestino delgado que se ha vaciado en el intestino grueso durante la noche haya despejado el colon. Es fundamental terminar la preparación matutina de Trilyte para optimizar la visualización del colon.
- No beba Trilyte durante las dos horas previas a su procedimiento. Si le preocupa que beber 1 litro de líquido en una hora le cause malestar estomacal, comience antes de las tres horas previas a la hora de su procedimiento, porque no puede beber nada de la preparación intestinal en las dos horas previas al procedimiento que tiene programado.
- **¿Puedo tomar medicamentos la mañana del procedimiento?** Si usted toma medicamentos para el corazón o la presión arterial, debe tomarlos en la mañana del procedimiento con un pequeño sorbo de agua. Los demás medicamentos pueden tomarse después del procedimiento, a menos que su médico le indique lo contrario.

## Instrucciones especiales:

1. Es **fundamental** que haya alguien disponible para acompañarlo oportunamente a su casa después de que finalice su procedimiento. Por lo general, esto ocurrirá 2 a 3 horas después de la hora de inicio del procedimiento. Si planea tomar cualquier tipo de transporte público a su casa (como un taxi, tren, Uber o Lyft), tendrá que hacer arreglos para que otro adulto lo acompañe.
2. Se utilizará anestesia durante el procedimiento y sería poco seguro para usted que condujera u operara cualquier tipo de maquinaria por el resto del día.
3. Si utiliza lentes de contacto, **NO** los use el día del procedimiento. Lleve sus anteojos convencionales.
4. No podrá ir a trabajar el día del procedimiento.
5. No debe tomar ninguna decisión importante durante el resto del día.
6. Si necesita hablar con alguna enfermera o cancelar el procedimiento, comuníquese con nuestra oficina principal al (847) 657-1900. Si debe cancelar su procedimiento, notifíquelo a nuestra oficina por lo menos una semana antes de la fecha programada.

## **Información sobre la cobertura de la colonoscopia por parte del seguro que debe saber**

Tiene programada una colonoscopia, un examen del colon (intestino grueso) con un endoscopio flexible iluminado. Si se observa alguna anormalidad durante la colonoscopia, generalmente se hace una biopsia en ese momento. Una biopsia consiste en extirpar una parte de o toda el área anormal para procesarla y examinarla posteriormente bajo un microscopio.

Las compañías de seguros tratan la colonoscopia de diferentes maneras, dependiendo del plan de beneficios de su compañía. Tenga en cuenta que si su colonoscopia ha sido programada por “revisión” (lo que significa que usted no tiene síntomas en los intestinos) y su médico encuentra algún pólipo o tejido que tenga que ser extirpado durante el procedimiento, dicha colonoscopia ya no será considerada un procedimiento de revisión. Es posible que los beneficios de su seguro cambien y que su póliza de seguros lo pague de manera diferente.

### **Tome en cuenta lo siguiente:**

**Consulte con su compañía de seguros para verificar si necesita alguna pre-aprobación o certificación previa y confirmar que usted entiende su responsabilidad financiera con respecto al procedimiento, antes de comenzar su preparación de limpieza del colon. Encontrará el número para llamar en el reverso de su tarjeta del seguro.**

**\*\*Tenga en cuenta que es posible que su aseguradora considere que su procedimiento es quirúrgico y pueden aplicar deducibles y copagos. Contacte a su aseguradora para obtener más información acerca de su cobertura.**

Para información detallada, consulte el sitio web de NorthShore.Org en:

<http://www.northshore.org/gastroenterology/>

División de Gastroenterología  
Grupo Médico  
NorthShore University HealthSystem